

Decreto federale sull'iniziativa popolare «per l'abrogazione della tassa sul traffico pesante»

del 22 giugno 1990

L'Assemblea federale della Confederazione Svizzera,

esaminata l'iniziativa popolare «per l'abrogazione della tassa sul traffico pesante», depositata il 24 giugno 1986¹⁾;

visto il messaggio del Consiglio federale del 31 maggio 1989²⁾,

decreta:

Art. 1

¹ L'iniziativa popolare del 24 giugno 1986 «per l'abrogazione della tassa sul traffico pesante» è sottoposta al voto del popolo e dei Cantoni.

² L'iniziativa ha il tenore seguente:

Le disposizioni transitorie della Costituzione federale sono modificate come segue:

Art. 17

Abrogato

Art. 2

L'Assemblea federale raccomanda al popolo e ai Cantoni di respingere l'iniziativa.

Consiglio degli Stati, 22 giugno 1990

Il presidente: Caveltz

Il segretario: Huber

Consiglio nazionale, 22 giugno 1990

Il presidente: Ruffy

Il segretario: Koehler

2623

¹⁾ FF 1986 II 1051

²⁾ FF 1989 II 801

Decreto federale sull'iniziativa popolare «per l'abrogazione della tassa sul traffico pesante» del 22 giugno 1990

In	Bundesblatt
Dans	Feuille fédérale
In	Foglio federale
Jahr	1990
Année	
Anno	
Band	2
Volume	
Volume	
Heft	26
Cahier	
Numero	
Geschäftsnummer	---
Numéro d'affaire	
Numero dell'oggetto	
Datum	03.07.1990
Date	
Data	
Seite	970-970
Page	
Pagina	
Ref. No	10 116 370

Das Dokument wurde durch das Schweizerische Bundesarchiv digitalisiert.

Le document a été digitalisé par les Archives Fédérales Suisses.

Il documento è stato digitalizzato dell'Archivio federale svizzero.